



# **Інструкція користувача**

## **Оригінальна інструкція**

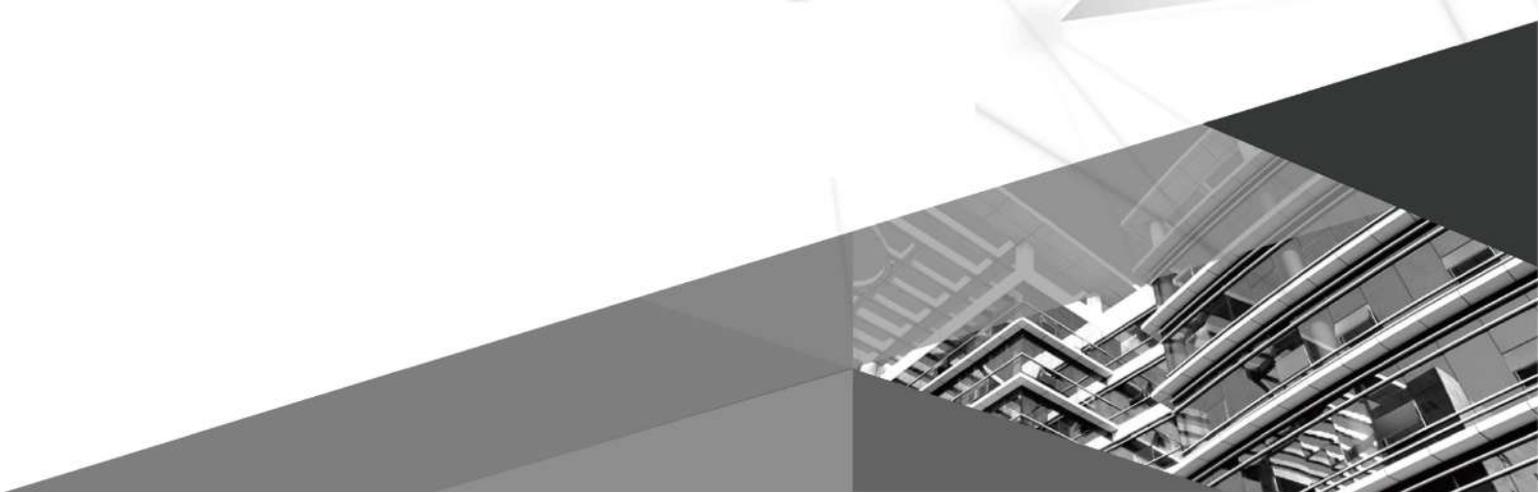
Комерційні кондиціонери

## **Внутрішній блок касетного типу багаторегульованих кондиціонерів**

Моделі:

CHV-5SC22NK2	CHV-5SC28NK2
CHV-5SC36NK2	CHV-5SC45NK2
CHV-5SC50NK2	CHV-5SC56NK2
CHV-5SC63NK2	CHV-5SC71NK2
CHV-5SC80NK2	CHV-5SC90NK2
CHV-5SC100NK2	CHV-5SC112NK2
CHV-5SC125NK2	CHV-5SC140NK2

Дякуємо, що обираєте наші комерційні кондиціонери. Перед початком роботи уважно прочитайте цю інструкцію користувача та збережіть її для використання в майбутньому.



## Користувачам

Дякуємо, що вибрали наш продукт. Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації перед установкою та використанням виробу, щоб правильно освоїти та використовувати виріб. Щоб допомогти вам правильно встановити та використовувати наш продукт і досягти очікуваного робочого ефекту, ми надаємо наступні інструкції:

- (1) Цей прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Слідкуйте за дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.
- (2) Щоб забезпечити надійність виробу, виріб може споживати деяку кількість електроенергії в режимі очікування для підтримки нормального зв'язку системи та попереднього нагрівання холодоагенту та мастила. Якщо виріб не використовуватиметься тривалий час, відключіть джерело живлення. Будь ласка, увімкніть і попередньо нагрійте пристрій перед повторним використанням.
- (3) Будь ласка, правильно виберіть модель відповідно до фактичного середовища використання, інакше це може вплинути на зручність використання.
- (4) Цей продукт пройшов сувору перевірку та експлуатаційні випробування перед тим, як залишити фабрику. Щоб уникнути пошкодження внаслідок неправильного розбирання та перевірки, що може вплинути на нормальну роботу пристрою, будь ласка, не розбирайте пристрій самостійно. При необхідності ви можете звернутися до спецтехнічного центру нашої компанії.
- (5) Якщо продукт несправний і не працює, будь ласка, зв'яжіться з нашим центром технічного обслуговування якомога швидше, надавши наступну інформацію.
  - 1) Вміст паспортної таблички бірки (модель, потужність охолодження/нагрівання, номер продукту, дата виробництва).
  - 2) Стан несправності (вказіть ситуації до та після виникнення помилки).
- (6) Усі ілюстрації та інформація в інструкції з експлуатації наведені лише для ознайомлення. Щоб зробити продукт кращим, ми будемо постійно вдосконалювати та впроваджувати інновації. Ми маємо право час від часу вносити необхідні зміни в продукт у зв'язку з продажем або виробництвом, а також залишаємо за собою право переглядати вміст цієї інструкції без додаткового повідомлення.
- (7) Остаточне право на тлумачення цієї інструкції з експлуатації належить C&N.

## Винятки

Виробник не несе відповідальності, якщо тілесні ушкодження або втрата майна спричинені наступними причинами:

- (1) Пошкодження виробу через неправильне або неналежне використання.
- (2) Зміна конструкції, обслуговування або використання виробу з іншим обладнанням, не дотримуючись виробничої інструкції з експлуатації.
- (3) Після перевірки що дефекти продукту спричинені безпосередньо корозійним газом.
- (4) Після перевірки що дефекти є результатом неправильної експлуатації під час транспортування продукту.
- (5) Експлуатація, ремонт або обслуговування пристрою, не дотримуючись інструкції з експлуатації чи відповідних правил.
- (6) Після перевірки що проблема або суперечка спричинена специфікацією якості або продуктивністю деталей і компонентів, вироблених іншими виробниками.
- (7) Пошкодження викликано стихійними лихами, поганим використанням навколишнього середовища або форс-мажорними обставинами.

## Зміст

<b>1 Заходи безпеки (будь ласка, дотримуйтесь).</b>	<b>1</b>
<b>2 Ознайомлення з продуктом .</b>	<b>4</b>
2.1 Назви головних компонентів.	4
2.2 Номінальні робочі умови .	4
<b>3 Підготовка до монтажу .</b>	<b>4</b>
3.1 Стандартні аксесуари .	4
3.2 Вибір місця монтажу .	5
3.3 Вимоги до вибору кабеля зв'язку .	6
3.4 Вимоги до електропроводки .	8
<b>4 Інструкції з монтажу .</b>	<b>9</b>
4.1 Монтаж внутрішнього блоку .	9
4.2 Підключення сполучної труби .	11
4.3 Монтаж дренажної труби та випробування дренажної системи .	11
4.4 Монтаж декоративної панелі .	14
4.5 Монтаж дротового контролера .	16
<b>5 Електромонтажні роботи .</b>	<b>16</b>
5.1 Підключення проводу до клеми комутаційної плати .	17
5.2 Підключення кабеля живлення .	17
5.3 З'єднання дроту зв'язку між внутрішнім блоком і зовнішнім блоком (або внутрішнім блоком) .	18
5.4 Підключення дроту зв'язку для дротового контролера .	19
5.5 Інструкції щодо підключення дротового контролера до мережі внутрішніх блоків .	20
<b>6 Регулярне технічне обслуговування .</b>	<b>20</b>
6.1 Очищення фільтра .	21
6.2 Технічне обслуговування перед сезонним використанням .	21
6.3 Технічне обслуговування після сезонного використання .	21
<b>7 Таблиця кодів помилок для внутрішнього блоку .</b>	<b>21</b>
<b>8 Усунення несправностей .</b>	<b>22</b>

## 1 Заходи безпеки (будь ласка, дотримуйтесь)



**УВАГА:** Якщо не дотримуватися суворо, це може завдати серйозної шкоди пристрою або людям.



**ПРИМІТКА:** Якщо суворо не дотримуватися, це може призвести до легкої або середньої шкоди пристрою чи людям.



Цей знак означає, що операція повинна бути заборонена. Неправильна експлуатація може призвести до серйозних пошкоджень або смерті людей.



Цей знак вказує на необхідність дотримання пунктів. Неправильна експлуатація може завдати шкоди людям або майну.



### УВАГА!

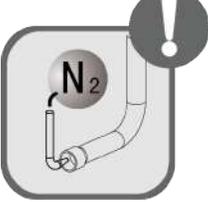
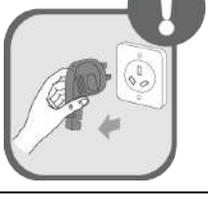
Цей виріб не можна монтувати в агресивному, легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі або в місцях з особливими вимогами, наприклад на кухні. Інакше це вплине на нормальну роботу, скоротить термін служби пристрою, або навіть призведе до пожежі чи серйозних травм. Що стосується вищевказаних спеціальних місць, будь ласка, використовуйте спеціальні кондиціонери з антикорозійною або противибуховою функцією.

Цю мультисистему VRF слід підключати лише до приладу, який підходить для того самого холодоагенту. Усі блоки в інструкції є блоками, що відповідають вимогам IEC 60335-2-40:2018, і їх можна підключати лише до інших блоків, які підтверджено як відповідні діючим вимогам цього міжнародного стандарту.

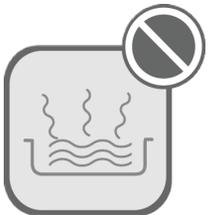
Електричний інтерфейс має відповідати вимогам електричної безпеки, напруга має становити 220–240 В ~ 50 Гц або 208–230 В ~ 60 Гц, струм має відповідати таблиці «Розміри кабеля живлення та потужність повітряного вимикача» у розділі 3.4, а також класу безпеки конструкції I.

	<p>Змонтуйте пристрій згідно з цією інструкцією. Уважно прочитайте цю інструкцію перед запуском або перевіркою машини.</p>		<p>Монтаж має виконуватися дилером або спеціалістом. Не монтуйте виріб самостійно. Неправильний монтаж може призвести до витоку води, ураження електричним струмом або пожежі.</p>
	<p>Переконайтеся, що місцеве джерело живлення відповідає вимогам електромонтажу, і ретельно перевірте його.</p>		<p>Цей кондиціонер необхідно належним чином заземлити через розетку, щоб уникнути ураження струмом. Дріт заземлення не слід підключати до газової труби, водопровідної труби, грозовідвідника або телефонної лінії.</p>

## Внутрішній блок касетного типу багаторегульованих кондиціонерів

 <p>Specialized Fittings</p>	<p>Для монтажу використовуйте спеціалізовані аксесуари або деталі, інакше це може призвести до витoku води, ураження електричним струмом або пожежі.</p>		<p>Холодоагент R410A може виділяти отруйний газ, коли він зустрічається з вогнем, тому негайно провітрити кімнату, якщо холодоагент витікає під час монтажу.</p>
 <p>Specialized</p>	<p>Діаметр кабеля живлення повинен бути досить великим. Пошкоджені кабелі живлення та з'єднання необхідно замінити спеціальним електричним кабелем.</p>		<p>Після підключення кабеля живлення встановіть кришку електричної коробки, щоб уникнути небезпеки.</p>
 <p>N<sub>2</sub></p>	<p>Азот повинен бути заправлений відповідно до технічних вимог.</p>		<p>Коротке замикання заборонено. Не вимикайте захисне реле, інакше пристрій може бути пошкоджено.</p>
	<p>Для пристроїв із дротовим контролером не підключайте джерело живлення, доки дротовий контролер не буде добре встановлено. Інакше він не буде працювати.</p>		<p>Після завершення монтажу перевірте та переконайтеся, що дренажна труба, трубопровід та електричний дріт добре з'єднані, щоб уникнути витoku води, холодоагенту, ураження струмом або пожежі.</p>
	<p>Не простягайте пальці чи предмети в решітку для виходу повітря чи зворотного повітря.</p>		<p>Якщо ви використовуєте газовий або паливний обігрівач в одній кімнаті, будь ласка, відкрийте двері або вікна, щоб забезпечити добру циркуляцію повітря на випадок, якщо в кімнаті може не вистачати кисню.</p>
	<p>Ніколи не запускайте та не зупиняйте кондиціонер, вставляючи чи від'єднуючи кабель живлення.</p>	 <p>&lt; 5Min</p>	<p>Не вимикайте кондиціонер, поки він не попрацює принаймні 5 хвилин. Інакше це вплине на повернення мастила компресором.</p>
	<p>Дітям заборонено керувати кондиціонером.</p>		<p>Не використовуйте кондиціонер мокрими руками.</p>
	<p>Будь ласка, вимкніть пристрій і від'єднайте кондиціонер від живлення перед чищенням. Інакше це може призвести до ураження електричним струмом або травмування.</p>		<p>Не розпилюйте воду на кондиціонер, інакше це призведе до несправності або ураження електричним струмом.</p>

## Внутрішній блок касетного типу багаторегульованих кондиціонерів

	<p>Не піддавайте кондиціонер безпосередньо впливу води та не ставте його у вологе або корозійне середовище.</p>		<p>Підключіть джерело живлення за 8 годин до початку роботи. Не вимикайте живлення, якщо ви хочете зупинити пристрій на короткий проміжок часу, наприклад, на одну ніч (Це для захисту компресора).</p>
	<p>Летюча рідина, як-от розчинник або бензин, може пошкодити зовнішній вигляд кондиціонера. Будь ласка, використовуйте м'яку суху тканину або вологу тканину з м'яким миючим засобом для очищення зовнішнього корпусу кондиціонера.</p>		<p>У режимі охолодження температура в приміщенні не повинна бути занадто низькою. Тримайте різницю між температурою в приміщенні та зовнішньою температурою в межах 5 °C .</p>
	<p>У разі виникнення поганих умов (наприклад, неприємного запаху), будь ласка, негайно вимкніть пристрій і від'єднайте джерело живлення. Тоді зверніться до сервісного центру C&amp;N. Якщо кондиціонер продовжує працювати у поганому стані, пристрій може бути пошкоджено що може призвести до ураження струмом або пожежі.</p>		<p>Не ремонтуйте кондиціонер самостійно. Неналежний ремонт може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Будь ласка, зверніться до сервісного центру C&amp;N і доручіть його відремонтувати професійним технікам.</p>

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку. залучений. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

Змонтуйте блоки відповідно до національних норм електропроводки.

Якщо кабель живлення пошкоджений, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.

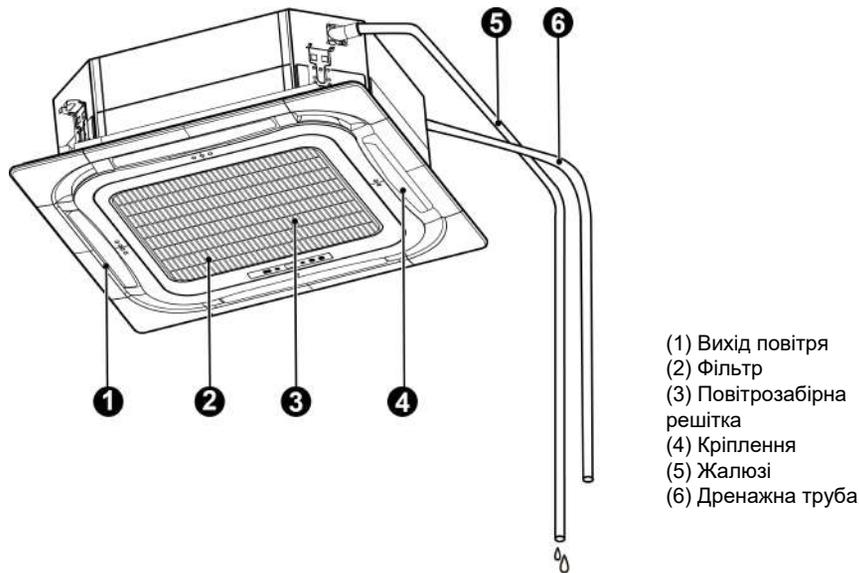
Пристрій для відключення всіх полюсів повинен мати 3 мм зазорів у всіх полюсах, і має бути вбудованим в електропроводку відповідно до правил електропроводки.

C&N не несе відповідальності за будь-які тілесні ушкодження або втрати майна, спричинені неправильним встановленням, неправильним налагодженням, непотрібним ремонтом або недотриманням пунктів цієї інструкції.

	<p><b>Правильна утилізація цього продукту</b></p> <p>Це маркування вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю внаслідок неконтрольованої утилізації, утилізуйте його відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зверніться до продавця, у якого було придбано продукт. Вони можуть взяти цей продукт на екологічно безпечну переробку.</p>
---	--

## 2 Ознайомлення з приладом

### 2.1 Назви головних компонентів



- (1) Вихід повітря
- (2) Фільтр
- (3) Повітрязабірня решітка
- (4) Кріплення
- (5) Жалюзі
- (6) Дренажна труба

Рис.2.1

No.	1	2	3	4	5	6
Назва	Вихід повітря	Фільтр	Повітрязабірня решітка	Кріплення	Жалюзі	Дренажна труба

### 2.2 Номінальні робочі умови

—	Внутрішні умови		Зовнішні умови	
	Темп. сух. терм.°C	Вол. сух. терм.°C	Темп. сух. терм.°C	Вол. сух. терм.°C
Ном. Охолод.	27	19	35	24
Ном. Опалення	20	15	7	6

## 3 Підготовка до монтажу

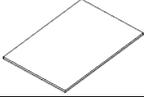
**! ЗАУВАЖЕННЯ!** Ці зображення лише для довідки, зверніться до фактичного продукту; одиниця вимірювання - мм.

### 3.1 Стандартні аксесуари

Використовуйте наведені нижче аксесуари відповідно до вимог.

No.	Назва	Зовнішній вигляд	К-ть	Використання
1	Пульт дистанційного керування		1	Управління внутрішнім блоком
2	Паперовий шаблон для монтажу		1	Для визначення місцезнаходження отворів для свердління на стелі.
3	Самонарізний гвинт з шайбою		4	Для кріплення шаблону

## Внутрішній блок касетного типу багаторегульованих кондиціонерів

No.	Назва	Зовнішній вигляд	К-ть	Використання
4	Кріпильна пластина шайби		4	Запобігає падінню шайби.
5	Кріплення дренажного шлангу		1	Для підключення дренажної труби з твердого ПВХ.
6	Спеціальна гайка		2	CHV-5SC22~50NK2
			1	CHV-5SC56~140NK2
7	Гофрована трубка		1	CHV-5SC56~140NK2
8	Шайба M10		10	Використовується разом із кріпильним болтом для монтажу пристрою.
9	Ізоляція		1	Для ізоляції газової труби
10	Ізоляція		1	Для ізоляції рідинної труби
11	Губка		4	Для ізоляції дренажної труби
12	Затискач		4	Для закріплення губки

### 3.2 Вибір місця монтажу

- (1) Прилад не можна монтувати в пральні.
- (2) Місце розташування повинно витримувати вагу пристрою.
- (3) Місце повинне давати можливість зручно зливати воду з дренажної труби.
- (4) Біля входу та виходу повітря не повинно бути жодних перешкод.
- (5) Дотримуйтеся встановленої відстані, зазначеної на малюнку нижче, щоб забезпечити достатній простір для обслуговування.
- (6) Місце монтажу повинно бути далеко від джерел тепла, легкозаймистих або вибухонебезпечних газів та смогу, що поширюється в повітрі.
- (7) Внутрішній блок, зовнішній блок, кабель живлення та з'єднувальний електричний кабель повинні знаходитися на відстані принаймні 1 м від телевізора та радіо, щоб запобігти перешкодам і шумам (навіть якщо відстань 1 м забезпечена, шум може бути, якщо електрична хвиля надто сильна).

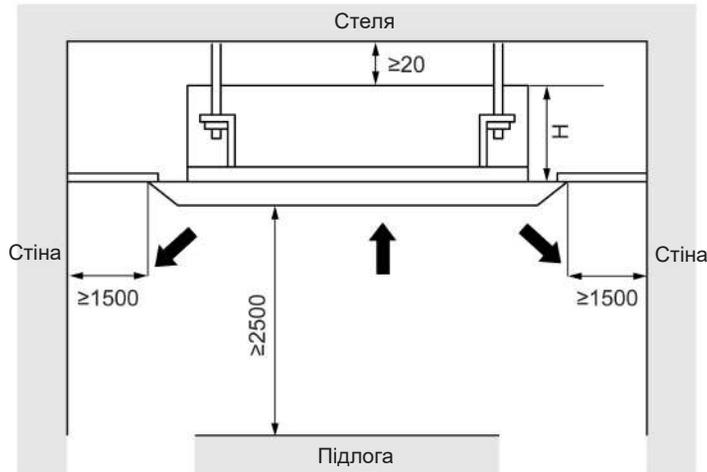


Рис.3.2

Модель	Н(мм)
CHV-5SC22~100NK2	280
CHV-5SC112~140NK2	330

**! ЗАУВАЖЕННЯ!**

Пристрій має бути змонтовано відповідно до національних стандартів або місцевих правил.

Тільки кваліфікований персонал може виконувати монтажні роботи, будь ласка, зв'яжіться з місцевим дилером перед монтажем.

Переконайтеся, що всі монтажні роботи були виконані перед подачею живлення.

Прилад повинен бути захищений від перехожих та тварин.

### 3.3 Вимоги до вибору кабеля зв'язку

**! ЗАУВАЖЕННЯ!**

Якщо кондиціонер використовується в умовах сильних електронних і магнітних перешкод, необхідно використовувати кабель зв'язку STP (екранована вита пара).

#### 3.3.1 Вибір кабелю зв'язку між внутрішнім блоком і дротовим контролером

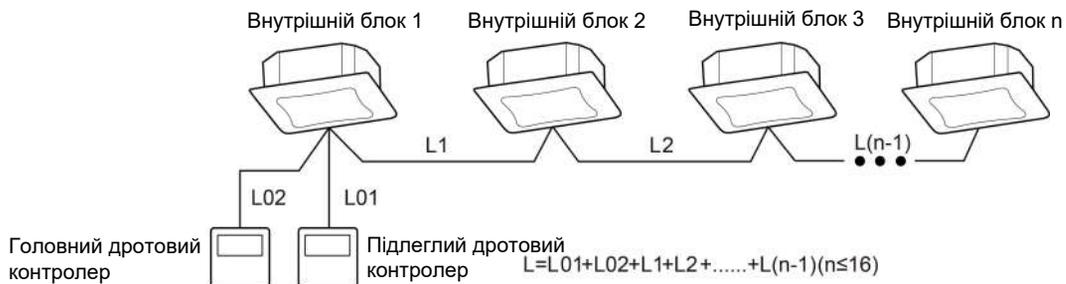


Рис.3.3.1

## Внутрішній блок касетного типу багаторегульованих кондиціонерів

Тип кабелю	Загальна довжина кабелю зв'язку між внутрішнім блоком і дровим контролером (м)	Діаметр дроту (мм <sup>2</sup> )	Стандарт дроту	Зауваження
Легкий/ звичайний ПВХ шланг	$L \leq 250$	$2 \times 0.75$ $\sim 2 \times 1.25$	IEC 60227-5	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Загальна довжина лінії зв'язку не може перевищувати 250 м.</li> <li>2. Кабель повинен бути круглим (жили повинні бути скручені разом).</li> <li>3. Якщо пристрій змонтовано в місцях з інтенсивним магнітним полем або сильними перешкодами, необхідно використовувати екранований кабель.</li> </ol>

### 3.3.2 Вибір кабелю зв'язку між внутрішнім блоком і внутрішнім блоком (або зовнішнім блоком)

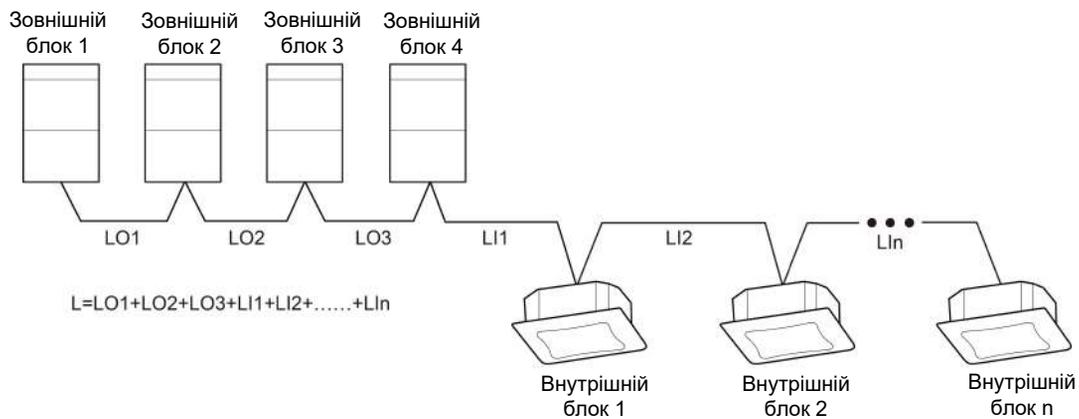


Рис.3.3.2

Тип кабелю	Загальна довжина кабелю зв'язку між внутрішнім блоком і внутрішнім/зовнішнім блоком (м)	Діаметр дроту (мм <sup>2</sup> )	Стандарт дроту	Зауваження
Легкий/ звичайний ПВХ шланг	$L \leq 1000$	$\geq 2 \times 0.75$	IEC 60227-5	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Якщо діаметр дроту збільшити до <math>2 \times 1 \text{ мм}^2</math>, загальна довжина лінії зв'язку може досягати 1500 м.</li> <li>2. Кабель повинен бути круглим (жили повинні бути скручені разом).</li> <li>3. Якщо пристрій змонтовано в місцях з інтенсивним магнітним полем або сильними перешкодами, необхідно використовувати екранований кабель.</li> </ol>

### 3.4 Вимоги до проводки

Розмір кабеля живлення та потужність повітряного перемикача.

Модель	Розмір кабеля живлення	Потужність повітряного вимикача (А)	Мінімальна площа перетину дроту заземлення (мм <sup>2</sup> )	Мінімальна площа перетину кабеля живлення (мм <sup>2</sup> )
CHV-5SC22NK2	220-240В-1ф-50Гц 208-230В-1ф-60Гц	6	1.0	1.0
CHV-5SC28NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC36NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC45NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC50NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC56NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC63NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC71NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC80NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC90NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC100NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC112NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC125NK2		6	1.0	1.0
CHV-5SC140NK2		6	1.0	1.0

#### **ЗАУВАЖЕННЯ!**

Усі полюси вимикача повинні мати відстань між контактами не менше 3 мм на всіх полюсах і повинні бути підключені до стаціонарної проводки.

Технічні характеристики автоматичного вимикача та кабелю живлення, наведені вище, базуються на максимальній потужності (максимальному струмі) пристрою.

Технічні характеристики кабеля живлення, наведені вище, базуються на температурі навколишнього середовища 40°C.

Якщо кабель живлення пошкоджений, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.

Технічні характеристики автоматичного вимикача, наведені вище, базуються на температурі навколишнього середовища 40°C. Якщо умови роботи відрізняються, відрегулюйте їх відповідно до технічних характеристик автоматичного вимикача.

## 4 Інструкції щодо монтажу

### 4.1 Монтаж внутрішнього блоку

#### 4.1.1 Розмір монтажного отвору в стелі та положення анкерних болтів.

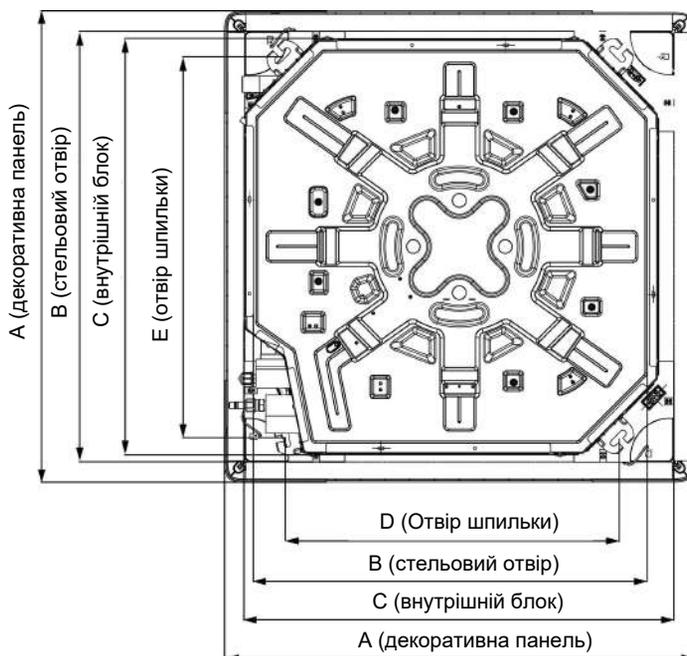


Рис.4.1.1

Одиниці вимірювання: мм

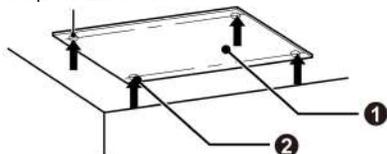
Модель	A	B	C	D	E
CHV-5SC22 ~ 140NK2	950	890	840	680	780

#### 4.1.2 Підвішування внутрішнього блоку

##### (1) Свердління отворів для болтів та їх встановлення

- 1) Прикріпіть монтажний шаблон на місце монтажу; просвердліть 4 отвори відповідно до місця отворів на картоні, як показано на рис.4.1.2; діаметр отворів відповідає діаметру анкерних болтів, а глибина становить 60-70 мм, як показано на рис.4.1.3.

Просвердліть отвори відповідно до їх місць на шаблоні



- (1) Паперовий шаблон
- (2) Монтажний отвір

Рис.4.1.2

Одиниці вимірювання: мм



Рис.4.1.3

- 2) Вставте анкерні болти М10 в отвори, а потім вбийте цвяхи у болти, як показано на мал.4.1.4.

**! ПРИМІТКА!** Довжина болтів залежить від висоти монтажу агрегату, болти надаються за кошт покупця.



Рис.4.1.4

(2) Розмічування отворів під кріплення для внутрішнього блоку

Вставте шпильку в анкерний болт, прикріпіть підвісний кронштейн до шпильки. Обов'язково надійно закріпіть її за допомогою гайки та шайби з верхньої та нижньої сторін кронштейна підвіски. Фіксуюча пластина шайби запобігає падінню шайби.

(3) Використання паперового шаблону.

Зверніться до паперової шаблону, щоб дізнатися про розміри отворів на стелі. Центр стельового отвору вказується на паперовому шаблоні. Закріпіть паперовий шаблон на пристрої за допомогою 4 гвинтів і закріпіть кути водостоку на дренажній трубі гвинтами.

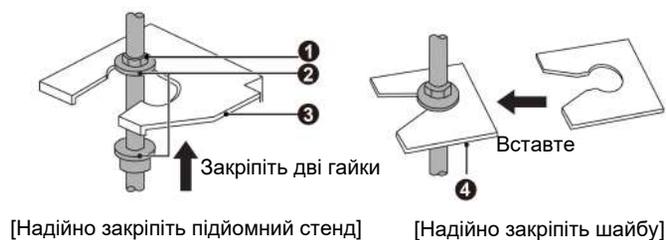
(4) Відрегулюйте пристрій у правильне положення.

(5) Перевірте вирівнювання приладу.

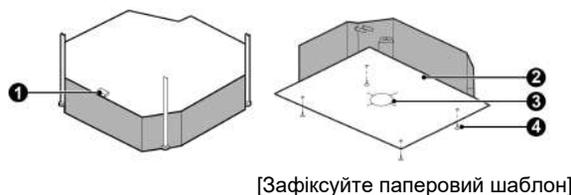
Внутрішній блок оснащено вбудованим водяним насосом і поплавковим вимикачем. Перевірте вирівнювання у 4 напрямках за допомогою рівнеміра або вінілової трубки (заповненої водою) відповідно.

(6) Зніміть пластину шайби, а потім затягніть на ній гайку.

(7) Видаліть паперовий шаблон.



- (1) Гайка (купується покупцем)
- (2) Шайба (в комплекті)
- (3) Підйомний стенд
- (4) Кріпильна пластина шайби



- (1) Рівнемір
- (2) Паперовий шаблон
- (3) Центр стельового отвору
- (4) Гвинти (в комплекті)

Рис.4.1.5

## 4.2 Підключення труби холодоагенту

- (1) Направте розвальцьований отвір мідної труби на центр різьбового з'єднання, а потім затягніть конусну гайку вручну, як показано на рис.4.2.
- (2) Затягніть конусну гайку динамометричним ключем.

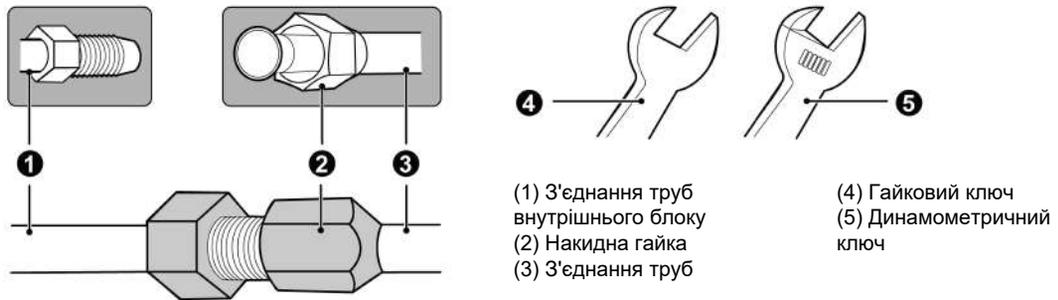


Рис.4.2

Момент затягування гайки	
Діаметр труби (мм)	Крутний момент (Н·м)
Ф6.35	15~30
Ф9.52	35~40
Ф12.7	45~50
Ф15.9	60~65
Ф19.05	70~75

- (3) Використовуйте трубогіб для згинання труби, кут згину не повинен бути занадто малим.
- (4) Оберніть сполучну трубу та її з'єднання губкою, а потім міцно зав'яжіть їх стрічкою.

## 4.3 Монтаж дренажної труби та випробування дренажної системи

### 4.3.1 Зауваження щодо монтажу дренажної труби

- (1) Забороняється підключати дренажну трубу для конденсату до каналізаційної труби або інших трубопроводів, які можуть створювати їдкий або специфічний запах, щоб запобігти проникненню запаху в приміщення або пошкодженню пристрою.
- (2) Забороняється підключати трубу для відведення конденсату до дощової труби, щоб запобігти потраплянню дощової води та спричинити матеріальні збитки або травми.
- (3) Труба для відведення конденсату повинна бути підключена до спеціальної дренажної системи для кондиціонера.
- (4) Дренажна труба має бути короткою, а нахил вниз має становити принаймні 1%~2% для плавного відведення конденсату.
- (5) Діаметр дренажного шланга повинен бути більшим або дорівнювати діаметру з'єднання дренажної труби.
- (6) Змонтуйте дренажну трубу згідно з наступним малюнком і організуйте її ізоляцію. Неправильний монтаж може призвести до витоків води та намокання меблів та інших речей у кімнаті.
- (7) Ви можете придбати звичайну жорстку ПВХ трубу, яка використовується як дренажна труба. Під час з'єднання вставте кінець ПВХ-труби в дренажний отвір, а потім затягніть його дротом.

Два дренажних отвори неможливо з'єднати клеєм.

- (8) Якщо дренажні трубопроводи використовуються для кількох блоків, положення трубопроводу має бути приблизно на 100 мм нижче, ніж дренажний отвір кожного блоку. У цьому випадку слід застосовувати більш товсті труби.

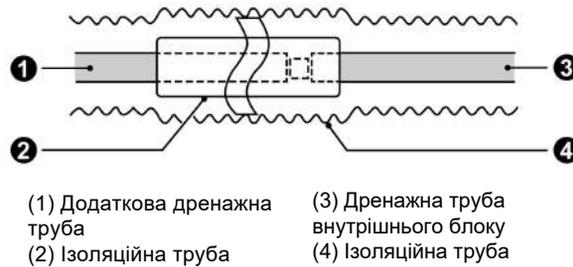


Рис.4.3.1

#### 4.3.2 Монтаж дренажної труби

- (1) Дренажна труба повинна мати такий самий діаметр або більший, ніж з'єднувальні труби (труба ПВХ, зовнішній діаметр 25 мм, товщина  $\geq 1,5$  мм).
- (2) Щоб запобігти утворенню бульбашок повітря, дренажна труба повинна бути короткою та нахиленою донизу з ухилом щонайменше 1%.
- (3) Якщо нахил дренажної труби не відповідає вимогам монтажу, слід застосувати підйомну трубу.
- (4) Вставте дренажний шланг у зливний патрубок, надійно затягніть металевий хомут.
- (5) Намотайте ущільнюючу прокладку на зливний шланг і металевий хомут для теплоізоляції.
- (6) Обов'язково виконайте ізоляційні роботи для всіх дренажних труб, щоб запобігти будь-якому можливому випадінню води через конденсацію роси.
- (7) Застосовуйте відповідний діаметр для збіжної дренажної труби відповідно до робочої потужності приладу.

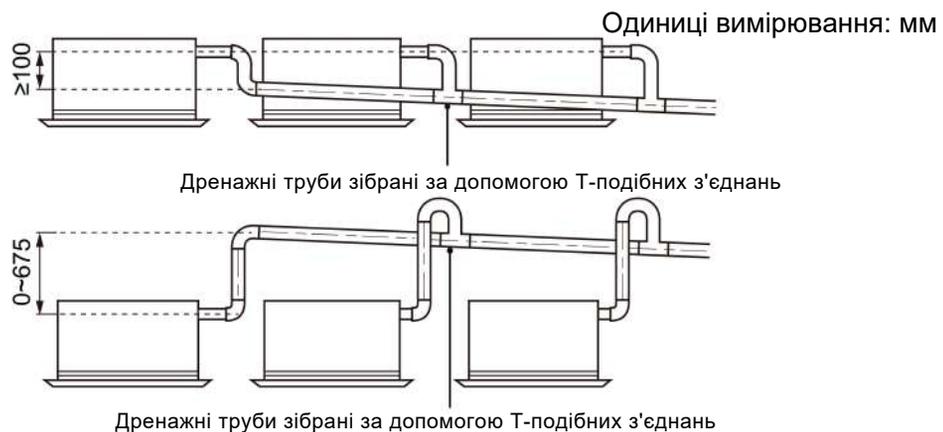
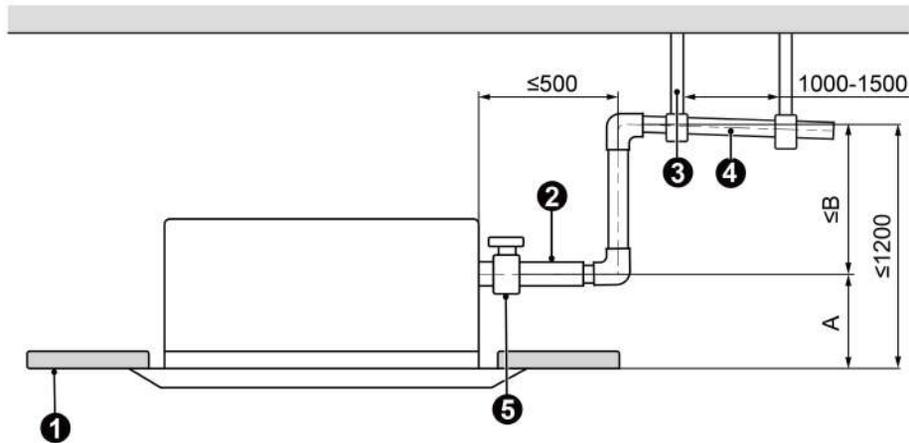


Рис.4.3.2

- (8) Висота монтажу підйомної труби для дренажу має бути нижчою, ніж В. Нахил від підйомної труби до напрямку дренажу має бути принаймні 1%~2%. Якщо підйомна труба розташована вертикально з агрегатом, висота підйому повинна бути меншою за С, як показано на рис. 4.3.3.

Одиниці вимірювання: мм



- (1) Стеля
- (2) Дренажний шланг (згинати заборонено)
- (3) Опора
- (4) Дренажна труба
- (5) Металевий хомут

Рис.4.3.3

Одиниці вимірювання: мм

Модель	A	B	C
CHV-5SC22~140NK2	220	980	930

(9) Дренажна труба повинні мати нахил вниз принаймні 1%~2%, щоб запобігти провисанню труби, тому встановлюйте підвісні кронштейни з інтервалами 1000~1500 мм.

Одиниці вимірювання: мм

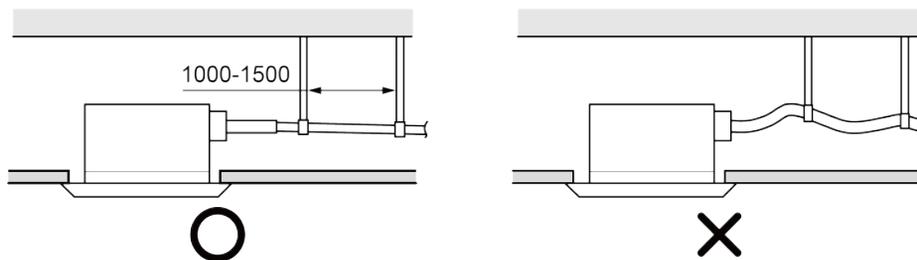


Рис. 4.3.4

(10) Під час монтажу відстань від м'якої дренажної труби до прокладки становить C мм, коли болт затягнутий. Забороняється наносити ПВХ або інший схожий клей на з'єднання двох кінців дренажної труби.

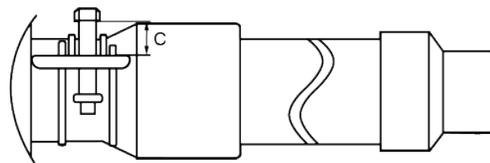


Рис.4.3.5

Модель	С
CHV-5SC22~140NK2	15±3

### 4.3.3 Перевірка дренажної системи

(1) Будь ласка, протестуйте дренажну систему після завершення електричних робіт.

Влийте приблизно 1 л очищеної води в дренажний піддон через вентиляційний отвір, переконайтеся, що вода не забризкує електричні компоненти (наприклад, водяний насос тощо).

- 1) У разі завершення введення в експлуатацію, будь ласка, увімкніть внутрішній блок і перемкніться в режим охолодження або осушення щоб водяний насос почав працювати і ви змогли перевірити дренаж води через прозору частину зливного патрубку.
  - 2) Якщо кабель зв'язку не під'єднано, через 60 секунд подачі живлення виникне несправність зв'язку «C0». У цьому випадку водяний насос працює автоматично. Перевірте, чи нормально проходить дренаж з водяного насосу через дренажний отвір. Водяний насос зупиниться автоматично після роботи протягом 10 хвилин.
- (2) Під час випробування уважно перевірте дренажне з'єднання, переконайтеся, що немає витіку.
- (3) Настійно рекомендуємо провести перевірку дренажу перед оформленням стелі.



Рис.4.3.6

## 4.4 Монтаж декоративної панелі

### 4.4.1 Зауваження щодо монтажу

(1) Неправильний монтаж декоративної панелі може спричинити наступні проблеми.



Рис.4.4.1

(2) Переконайтеся, що між декоративною панеллю та стелею після монтажу немає зазору, якщо ні, відрегулюйте положення блоку.

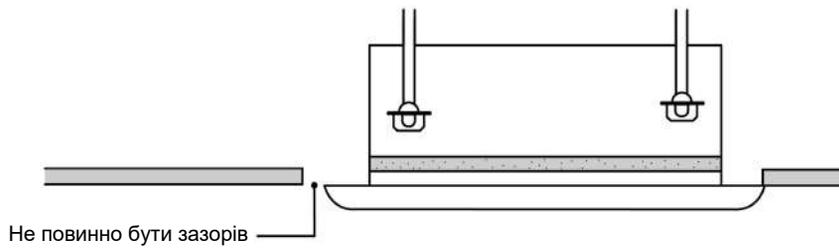


Рис.4.4.2

- (3) Підключіть клеми декоративної панелі (гніздо) до клем корпусу (штекер), як показано на мал.4.4.3.

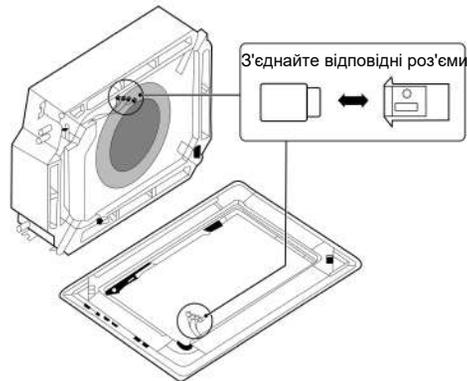


Рис.4.4.3

#### 4.4.2 Монтаж декоративної панелі

- (1) Від'єднайте кутову кришку панелі, на одному з 4 кутів є позначка «сторона трубопроводу», відрегулюйте напрямок панелі так, щоб позначка та кріплення залишалися на одному куті.
- (2) Тимчасово повісьте панель на корпус (є чотири підвіски на кожному куті панелі, підвісьте їх на відповідні гачки на корпусі), як показано на мал.4.4.4.
- (3) Від'єднайте повітрязабірну решітку від панелі, підключіть проводку приймача сигналу. Перевірте щоб з'єднувальний кабель не застряг в середині корпусу та у панелі, бо це може спричинити витік повітря та викликати утворення конденсату.
- (4) Затягніть 4 гвинти в кожному куті панелі відповідно, міцно зафіксуйте панель на корпусі.
- (5) Затягнувши гвинти, встановіть повітрязабірну решітку.

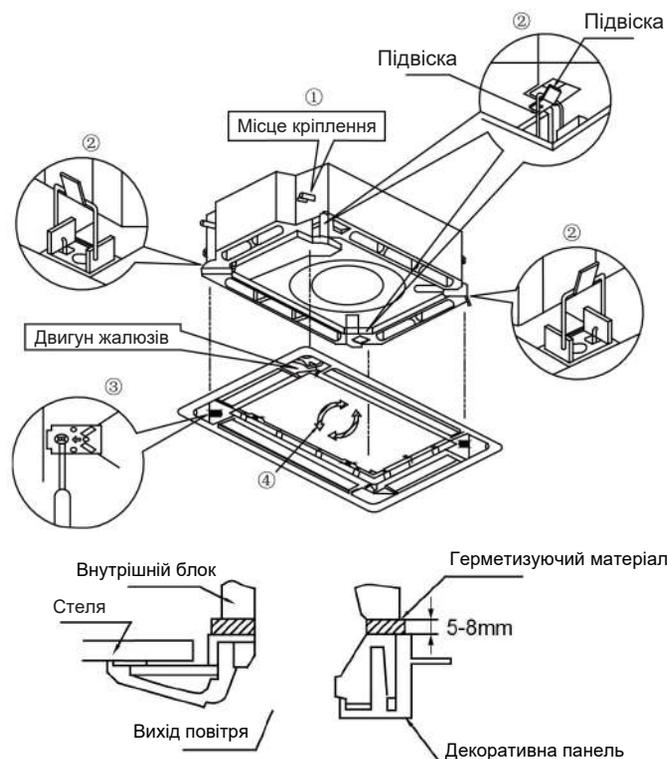


Рис.4.4.4

#### 4.5 Монтаж дротового контролера

Дротовий контролер є додатковим аксесуаром. Якщо потрібен дротовий контролер, зверніться до місцевого дилера та змонтуйте дротовий контролер згідно з інструкцією з експлуатації.

#### **! ЗАУВАЖЕННЯ!**

Виконайте операцію введення в експлуатацію перед першим використанням, автоматичною адресацією або іншими налаштуваннями, будь ласка, зверніться до інструкції зовнішнього блоку.

#### 5 Електромонтажні роботи

#### **! УВАГА!**

Перед отриманням доступу до клем необхідно відключити всі ланцюги живлення.

#### **! ЗАУВАЖЕННЯ!**

Пристрої повинні бути надійно заземлені, інакше це може призвести до ураження електричним струмом.

Будь ласка, уважно ознайомтеся зі електричною схемою, перш ніж виконувати електромонтажні роботи, неправильне підключення може призвести до несправності або навіть пошкодити пристрій.

Пристрій має живитися від незалежної схеми та спеціальної розетки.

Електропроводка повинна відповідати діючим нормам, щоб забезпечити надійну роботу агрегатів.

Встановіть автоматичний вимикач для розгалуженого ланцюга відповідно до діючих норм і електричних стандартів.

Тримайте кабель подалі від трубопроводів холодоагенту, компресора та двигуна вентилятора.

Комунікаційні кабелі повинні бути відокремлені від кабелю живлення та кабелю з'єднання між внутрішнім і зовнішнім блоками.

Відрегулюйте статичний тиск за допомогою дровового контролера відповідно до обставин на місці монтажу.

### 5.1 Підключення дроту до клеми комутаційної плати

(1) Підключення одножильного дроту (як показано на рис.5.1.1)

- 1) Зніміть приблизно 25 мм ізоляції з кінця дроту за допомогою інструмента для зачистки та різання.
- 2) Викрутіть гвинти проводки на клемній панелі.
- 3) Сформуйте хвіст дроту в кільце за допомогою острогубців і тримайте діаметр кільця відповідно до гвинта.
- 4) Використовуйте викрутку, щоб затягнути клему.

(2) Підключення багатожильного дроту (як показано на рис.5.1.2)

- 1) Зніміть приблизно 10 мм ізоляції з кінця багатожильного дроту за допомогою інструмента для зачистки та різання.
- 2) Відкрутіть гвинти проводки на клемній колодці.
- 3) Вставте дрот у кільцеву язичкову клему та затягніть її обжимним інструментом.
- 4) Використовуйте викрутку, щоб затягнути клему.

Одиниці вимірювання: мм

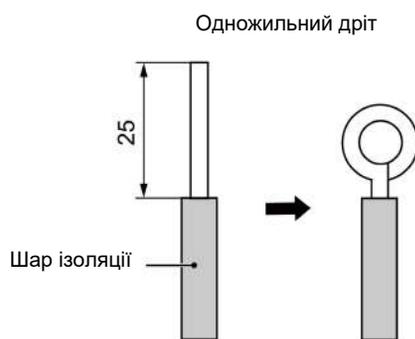


Рис.5.1.1

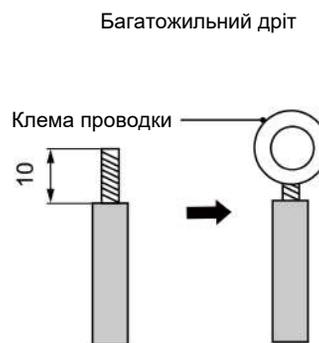


Рис.5.1.2

### 5.2 Підключення кабеля живлення

#### **! ЗАУВАЖЕННЯ!**

Кожен прилад повинен бути обладнаний автоматичним вимикачем для захисту від короткого замикання та перевантаження.

Під час роботи всі внутрішні блоки, підключені до однієї системи зовнішнього блоку, повинні бути під напругою. Інакше пристрій не зможе нормально працювати.

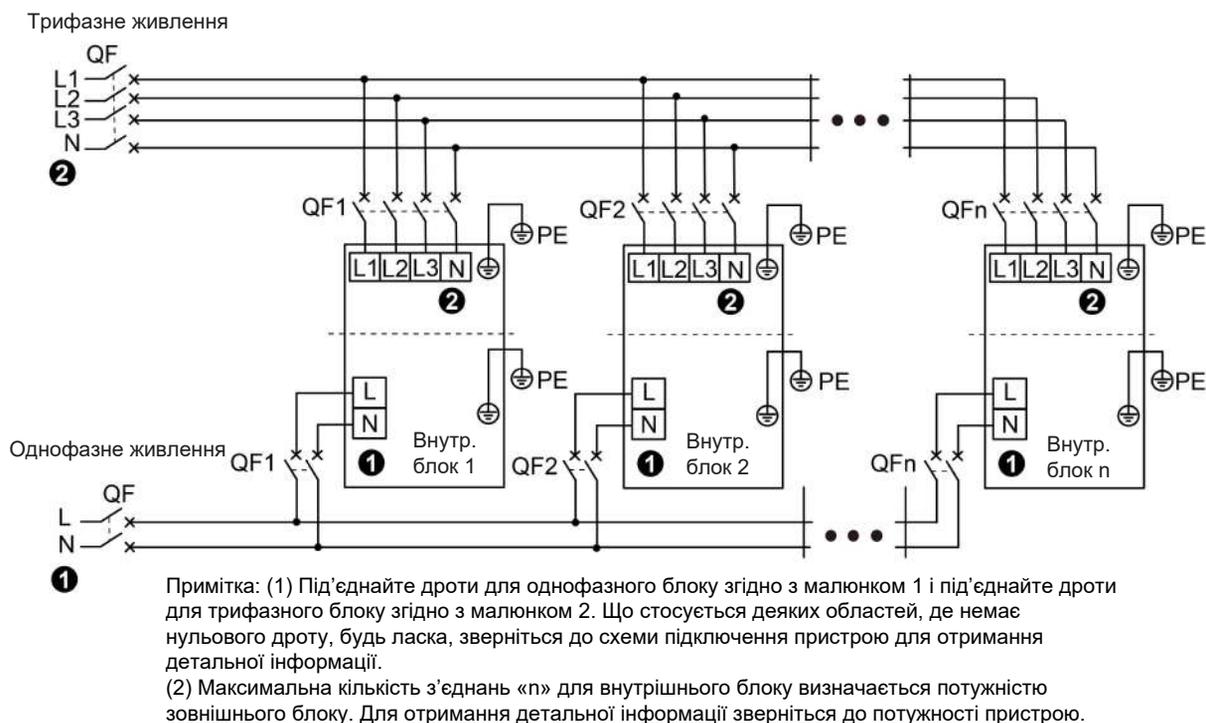


Рис.5.2

- (1) Зніміть кришку електричної коробки.
- (2) Пропустіть кабель живлення через наскрізний отвір.
- (3) Підключіть дроти відповідно до рис.5.2.
- (4) Закріпіть кабель живлення за допомогою затискача.

### 5.3 З'єднання кабеля зв'язку між внутрішнім блоком і зовнішнім блоком (або внутрішнім блоком)

- (1) Зніміть кришку електричної коробки.
- (2) Пропустіть кабель зв'язку через наскрізний отвір.
- (3) Під'єднайте кабель зв'язку до клем D1 і D2 внутрішньої 4-розрядної монтажної плати, як показано на рис.5.3.1.

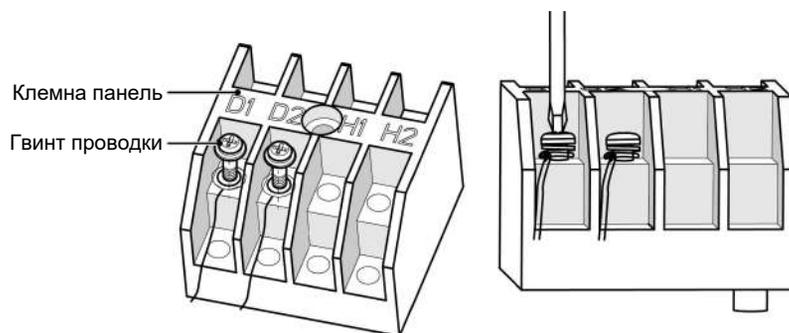


Рис.5.3.1

- (4) Закріпіть кабель зв'язку затискачем електричної коробки.
- (5) Для більш надійного зв'язку переконайтеся, що кінцевий резистор підключено до найближчого внутрішнього блоку комунікаційної шини (клеми D1 і D2), як показано на рис. 5.3.2, кінцевий резистор постачається з кожним зовнішнім блоком.

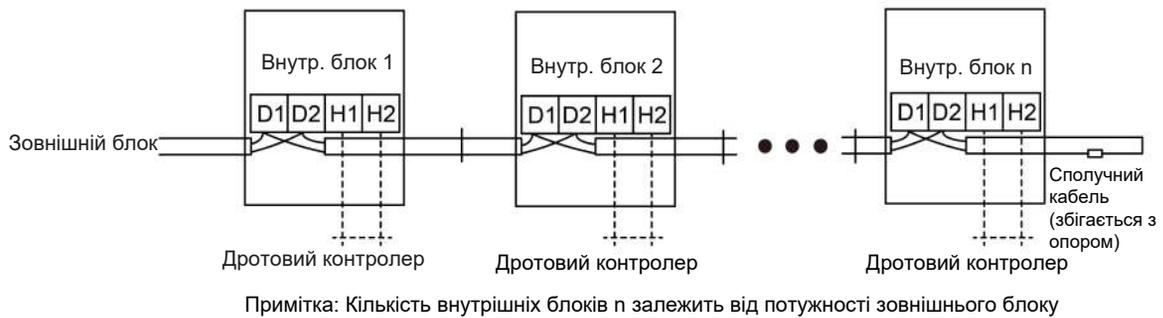


Рис.5.3.2

## 5.4 Підключення кабелю зв'язку до дротового контролера

- (1) Зніміть кришку електричної коробки.
- (2) Пропустіть кабель зв'язку через наскрізний отвір.
- (3) Під'єднайте кабель зв'язку до клем H1 і H2 внутрішньої 4-розрядної монтажної плати.
- (4) Закріпіть комунікаційний кабель затискачем.
- (5) Інструкції з підключення приймача сигналу та дротового контролера:
  - 1) Дротовий контролер показаний на рис.5.4.1, бездротовий контролер показаний на рис.5.4.2, приймач сигналу вбудований в корпус за замовчуванням.

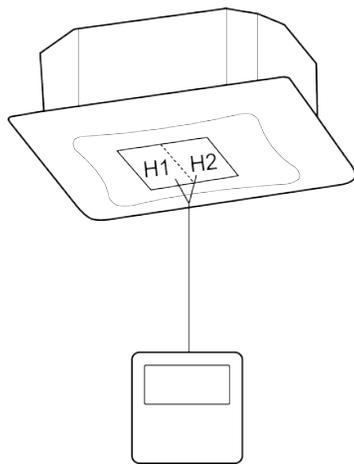


Рис.5.4.1

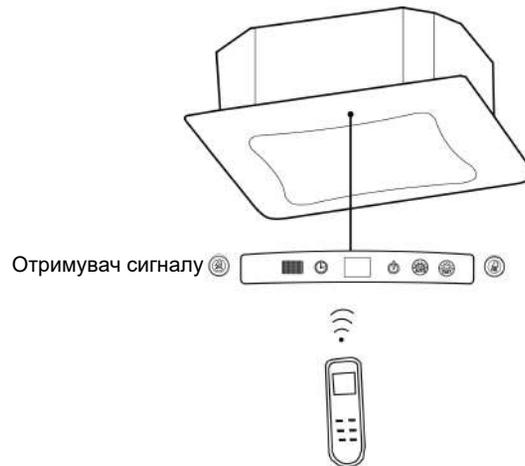


Рис.5.4.2

- 2) І внутрішній блок, і дротовий контролер оснащені приймачем сигналу та можуть працювати через бездротове керування відповідно.

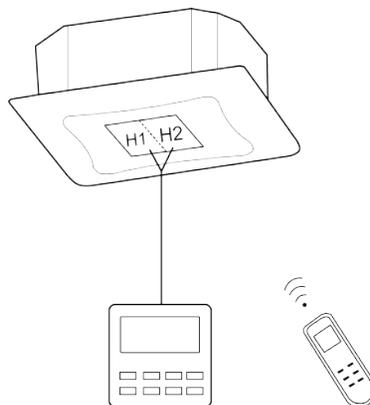


Рис.5.4.3

## 5.5 Інструкції щодо підключення дротового контролера до мережі внутрішніх блоків

- (1) Кабель зв'язку внутрішнього блоку та зовнішнього блоку (або внутрішнього блоку) під'єднується до D1, D2.
- (2) Дротовий контролер підключається до H1, H2.
- (3) До одного внутрішнього блоку можна підключити два дротових контролери, які мають бути встановлені як головний і підлеглий.
- (4) Один дротовий контролер може керувати максимум 16 внутрішніми блоками одночасно (як показано на мал. 5.5).

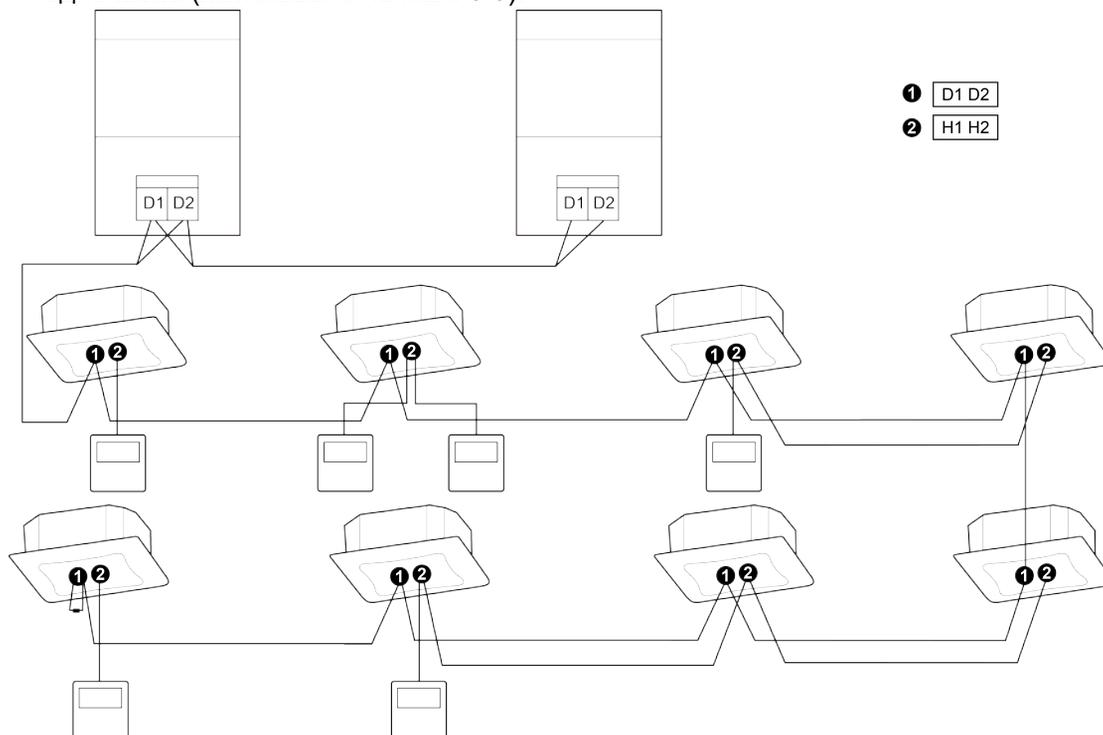


Рис.5.5

### ! ЗАУВАЖЕННЯ!

Тип внутрішніх блоків має бути однаковим, якщо ними керує один дротовий контролер.

Коли внутрішній блок керується двома дротовими контролерами, адреси двох дротових контролерів мають бути встановлені різними через налаштування адреси. Адреса 1 призначена для головного контролера; Адреса 2 призначена для підлеглого контролера. Докладні налаштування дивіться в інструкції з експлуатації дротового контролера.

## 6 Регулярне технічне обслуговування

### ⚠ УВАГА:

Щоб уникнути ураження електричним струмом або травми, під час очищення кондиціонера обов'язково вимикайте пристрій і відключайте основне джерело живлення.

Під час чищення приладу стійте на надійній опорі.

Не мийте пристрій гарячою водою, температура якої перевищує 45°C, щоб запобігти вицвітанням або деформації корпусу та запчастин.

## Внутрішній блок касетного типу багаторегульованих кондиціонерів

Не сушіть фільтри вогнем, інакше вони можуть загорітися або деформуватися.

Очищуйте фільтр мокрою тканиною, змоченою нейтральним миючим засобом.

Будь ласка, зверніться в післяпродажне обслуговування, якщо виникне нестандартна ситуація.

### 6.1 Очищення фільтру

- (1) Зніміть фільтри з внутрішнього блоку. Використовуйте пилосос для видалення пилу. Якщо фільтри сильно забруднені, промийте їх теплою водою з м'яким миючим засобом і висушіть в тіні.
- (2) Якщо пристрій використовується в середовищі з великою кількістю пилу, будь ласка, регулярно очищуйте його (зазвичай раз на два тижні).

### 6.2 Технічне обслуговування перед сезонним використанням

- (1) Перевірте, чи не заблоковані отвори для входу та виходу повітря внутрішнього та зовнішнього блоків.
- (2) Перевірте, чи пристрій надійно заземлено.
- (3) Перевірте, чи всі кабелі живлення та комунікаційні кабелі надійно підключені.
- (4) Перевірте, чи не відображається код помилки після подачі напруги.

### 6.3 Технічне обслуговування після сезонного використання

- (1) Встановіть пристрій у режим вентилятора на півдня в сонячний день, щоб висушити внутрішню частину пристрою;
- (2) Якщо пристрій не використовувався протягом тривалого часу, відключіть живлення для економії енергії; символи на екрані дротового контролера зникнуть після відключення живлення.

## 7 Таблиця кодів помилок внутрішнього блоку

Код помилки	Зміст	Код помилки	Зміст	Код помилки	Зміст
L0	Помилка внутр. блоку	LA	Помилка несумісності внутрішніх блоків	d9	Несправність перемикача
L1	Захист внутр. вентилятора	LN	Низька якість повітря	dA	Помилка мережевої адреси внутр. блоку
L2	Захист електронагрівача	LC	Помилка несумісності зовн.-внутр. блоків	dH	Помилка РСВ дротового контролера
L3	Захист від переповнення піддону для конденсату	d1	Помилка РСВ внутр. блоку	dC	Помилка налаштування DIP-перемикача потужнос.
L4	Помилка живлення дротового контролера	d3	Помилка датчика темп. зовнішнього повітря	dL	Помилка датчика темп. вихідного повітря
L5	Захист від замерзання	d4	Помилка датчика темп. вхідної труби	dE	Помилка датчика CO <sub>2</sub> внутрішнього блоку
L7	Помилка відсутності головного внутр. блока	d6	Помилка датчика темп. вихідної труби	dy	Помилка датчика температури води
L8	Захист від недостатнього живлення	d7	Помилка датчика вологості	C0	Помилка зв'язку
L9	Помилка налашт. к-ті внутр. блоків груп. керув.	d8	Помилка темп. води	AJ	Нагадування про очищення фільтру
db	Спеціальний код: код налаштування на місці				

## 8 Усунення несправностей

Кондиціонер не повинен обслуговуватися користувачами. Неправильний ремонт може призвести до ураження електричним струмом або пожежі, тому зверніться до авторизованого сервісного центру для професійного обслуговування. Наступні перевірки перед зверненням можуть заощадити ваш час і гроші.

Несправність	Усунення
Прилад не запускається	Живлення не підключене Спрацьовування автоматичного вимикача через витік електроенергії. Вхідна напруга занадто низька. Дефект основної плати.
Пристрій самостійно зупиняється після роботи протягом деякого часу.	Вхідний/ вихідний отвір зовнішнього/внутрішнього блоку заблоковано. Несправний контур управління Переведіть пристрій у режим охолодження, якщо зовнішня температура навколишнього середовища перевищує 43°C.
Поганий ефект охолодження.	Фільтр забруднений Занадто високе теплове навантаження приміщення Двері або вікна відкриті Вхідний та вихідний отвори внутрішнього блоку заблоковані Встановлена занадто висока температура Недостатньо холодоагенту (наприклад, витік холодоагенту).
Поганий ефект нагрівання	Фільтр забруднений Двері або вікна відкриті Встановлена занадто низька температура. Недостатньо холодоагенту (наприклад, витік холодоагенту). Зовнішня температура нижча, ніж -5°C. Несправність контура управління
Під час опалення не включається внутрішній вентилятор.	Під час запуску вентилятор внутрішній блок не міг працювати, поки теплообмінник не нагрівся, щоб запобігти подачі холодного повітря. Під час розморожування вентилятор внутрішнього блоку зупинився через перемикання системи в режим охолодження, для запобігання подачі холодного повітря.

### ПРИМІТКА!

Якщо після перевірок та спроб усунути несправності, як описано вище, кондиціонер усе ще не працює нормально, негайно припиніть його використання та зверніться по допомогу до місцевого сервісного центру.



66129935332